

# GRATIS ¡Reparaciones de Smog!

- ✓ ¿Es residente del Valle de San Joaquin?
- ✓ ¿Ha sido el dueño de su auto por 6 meses?
- ✓ ¿Esta fallando su carro la prueba de emisiones?

De ser así, traiga su auto a una revisión de emisiones y inspección diagnóstica **GRATIS** que estará ofreciendo Valley CAN en colaboración con el Distrito de Aire del Valle de San Joaquín. ¡Si su carro falla nuestro examen, podría recibir un vale para reparos de smog!



Los primeros 525 vehículos que califiquen después de la revisión de emisiones gratuita, recibirán

UN VALE DE  
**\$500**

para reparaciones válidas en un taller de smog certificado por STAR



Un programa del Distrito del Aire

➤ Para más información, por favor visite [www.valleycan.org](http://www.valleycan.org) o llame al **1-800-806-2004**

**tune in and  
tune up**  
[www.valley-can.org](http://www.valley-can.org)  
Evento para un Auto Limpio

Prepárese para una espera de **2+** horas. Este evento solo ofrece una evaluación y no se expedirán certificados de smog.

¡Habrá comida y bebidas **GRATIS** desde las 8 a.m.! (hasta que se agoten)

**Sábado,  
3 de Diciembre, 2016  
8 a.m. - 12 p.m.**

*Puertas podrían cerrar antes.*

*Entrada empezando a las 6:30 a.m.*

**Lugar:**  
Madera County  
Fairgrounds  
1850 W. Cleveland Ave  
Madera, CA 93637  
Pit Lot

Hecho posible con el apoyo de:

